

## GB INSTRUCTIONS FOR USE

In many saltwater aquariums, the nitrate level is too high. There are many causes at the foundation of this problem, among others the use of tap water, overfeeding, infrequent water changes, an absence of active carbon in the filter system or using of acid-rinsed carbon by which an accumulation of organic materials takes place etc... All of this can usually lead to a nitrate level that far exceeds the ideal values of 15 to 20 mg/ltr.

Although invertebrates such as leather corals, hard corals and giant clams need a certain amount of nitrate. 30 mg/ltr or more should be avoided as an undesirable algal growth may result and additionally the tissue growth of corals may be disturbed. In order to determine the nitrate level, use **AQUATIC NATURE'S NO<sub>3</sub> test**. Measure these levels regularly, at least once a month.

**During aquarium set-up, water changes and/or topping off of a saltwater aquarium, use osmosis water (see the AQUATIC NATURE brochure "PURE WATER").**

**USAGE : NITRAT STOP M** from **AQUATIC NATURE** absorbs nitrate from the aquarium in an efficient manner via ion exchange.

It is recommended to filter using **CARBO MARINE** from **AQUATIC NATURE** (evaporation-activated active carbon) for one week, by which the organic materials will be absorbed and the function of **NITRAT STOP M** will be accelerated. Rinse **NITRAT STOP M** with salt water (2.5 ltr for the 300 ml packaging and 5 ltr for the 600 ml packaging). Place the NITRAT STOP M from **AQUATIC NATURE** in the filter net in the filter and make sure that a good flow occurs through the **NITRAT STOP M**.

**WARNING:** Reduce the amount of food, and when feeding frozen foods, allow the food to thaw out first, and then rinse and drain before feeding to your fish.

**NITRAT STOP M** from **AQUATIC NATURE** may not be regenerated and is unsuitable for use in freshwater.

*AQUATIC NATURE RESEARCH reserves the right to make changes without further notice.*

## SE INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

I många saltvattensakvarium är nitrathalten för hög. Det kan finnas många orsaker till att problem uppstår, t ex användandet av kravvattnen, övergödning, sällan gjorda vattenbyten, en brist på aktivt kol i filtersystemet eller användning av syrat kol som ger upphov till lagring av organiskt material etc... Alla dessa exempel kan ofta leda till en nitrathalt som långt överskrider de ideala värdena av 15 till 20 mg/liter.

Även om evertebrater som läderkoraller, stenkoraller och jättemusslor behöver en viss mängd nitrat, bör 30 mg/liter eller mer undvikas då följden kan bli en önskad alg tillväxt och dessutom kan utvecklingen av korallvävnad rubbas. För att fastställa nitrathalten, använd **AQUATIC NATURE'S NO<sub>3</sub> test**. Mät dessa nivåer regelbundet, minst en gång i månaden.

**Under akvariums igångsättning, vattenbyten och/eller avkoppling av ett saltvattensakvarium, använd osmotiskt vatten (se AQUATIC NATURE's broschyr "PURE WATER").**

**ANVÄNDNING :** NITRAT STOP M från **AQUATIC NATURE** absorberar nitrat från akvariet på ett effektivt sätt via utbyte av joner.

Det rekommenderas att filtrera genom att använda **CARBO MARINE** från **AQUATIC NATURE** (evaporationsaktiverat aktivt kol) under en vecka, genom vilken det organiska materialet kommer att absorberas och **NITRAT STOP Ms** funktion kommer att påskyndas.

Skölj **NITRAT STOP M** med saltvatten (2.5 liter för 300 ml förpackningen och 5 liter för 600 ml förpackningen. Placera **NITRAT STOP M** från **AQUATIC NATURE** i nätet i filtret och se till att ett bra flöde sker genom **NITRAT STOP M**.

**WARNING :** Minska foderkvantiteten och när frusen mat ges, låt fodret först tina för att därefter sköljas och torkas innan den ges till Er fisk. **NITRAT STOP M** från **AQUATIC NATURE** kan inte regenereras och heller inte användas i sötvatten.

*AQUATIC NATURE RESEARCH Förbehåller sig rätten att göra ändringar utan någon förvarning*

## D GEBRAUCHSANWEISUNG

In vielen Seewasseraquarien ist der Nitratwert (NO<sub>3</sub>) zu hoch. Verschiedene Ursachen können der Grund für dieses Problem sein: zum Beispiel, der Gebrauch von Leitungswasser, zuviel Futter, zu geringe Wasserwechsel, das nicht Filtern über Aktivkohle, das Filtern über Aktivkohle, die mit Säure gewaschen wurde, wodurch eine Erhöhung der organischen Stoffe stattfindet usw... Das alles führt meistens zu einer Erhöhung des Nitratgehalts, und gegebenenfalls zum Überschreiten der idealen Werte von 15 bis zu 20 mg/ Liter. Niedere Tiere sowie Lederkorallen, Steinkorallen und Tridacnas benötigen eine bestimmte Menge Nitrate. Ein Wert von Null ist also nicht zu empfehlen. Jedoch müssen 30 mg/Liter und mehr vermieden werden, damit ein ungewünschtes Algenwachstum vermieden wird und benötigen eine bestimmte Menge Nitrate. Ein Wert von Null ist also nicht zu empfehlen. Um den Nitratwert festzustellen, können Sie den **NO<sub>3</sub> Test AQUATIC NATURE** anwenden. Messen Sie ihn regelmäßig, minimum 1x pro Monat. **Beim Einrichten, Wasserwechseln, oder bei der Füllung vom Seewasseraquarium, benützen Sie Osomosewasser (Siehe Prospekt AQUATIC NATURE "Reines WASSER").**

**GEBRAUCH :** NITRAT STOP M von **AQUATIC NATURE** absorbiert auf effektive Weise Nitrate aus dem Aquariumwasser mittels Ionenaustausch. Um die Aufnahmekapazität von **NITRAT STOP M** zu erhöhen und zu beschleunigen, wird empfohlen eine Woche vor dem Gebrauch von **NITRAT STOP M** über **CARBO MARINE** von **AQUATIC NATURE** (der mit Wasserdampf aktiviert ist) zu filtern. **CARBO MARINE** entnimmt schnell die organischen Stoffe, womit die Wirkung von **NITRAT STOP M** bedeutend verbessert wird. Spülen Sie **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** mit Seewasser (2,5L für 300 ml **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** oder 5L für 600 ml **NITRAT STOP M**). Legen sie die Filternetze (**FILTRA-BAG AQUATIC NATURE**) mit dem **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** in den Filter und sorgen Sie dafür, daß ein größtmöglicher Wasserkontakt und Wasserdurchgang stattfindet.

**VORSICHT :** Bei Gebrauch von tiefgefrorenem Futter vermindern Sie die angegebene Menge. Lassen Sie erst das Futter auftauen, entfernen Sie das Täuwasser und verteilen Sie es dann an die Fische. **NITRAT STOP M** von **AQUATIC NATURE** ist nicht regenerierbar und ist ungeeignet für Süßwasseraquarium.

*AQUATIC NATURE RESEARCH Änderungen vorbehalten*

## IT MODO D'USO

In numerosi acquari di barriera l'acqua contiene una grande quantita' di nitrati. Che con il passare del tempo vanno in accumulo con l'aiuto dei residui organici, e del mangime troppo abbondante. I nitrati corrispondono alla fase più ossidata del ciclo dell'azoto. Gli invertebrati hanno bisogno dei nitrati per nutrirsi, ma se il livello e' troppo alto creano dei problemi, fino a farlo morire. Con i nitrati alti abbiamo uno sviluppo rapido delle alghe, che tolgono nutrimento ai coralli. Si consiglia di controllare regolarmente il tasso dei nitrati con il **test NO<sub>3</sub> di AQUATIC NATURE**.

**Si consiglia di mantenere il tasso di NO<sub>3</sub> tra i 15 e 20 mg/l e di non superare i 50 mg/l.**

**NITRAT STOP M di AQUATIC NATURE** riduce in maniera efficace la concentrazione dei nitrati attraverso lo scambio di ioni. Anche quando la sua capacita' di assorbimento è finita **NITRAT STOP M** non rilascia i nitrati nell'acquario. 300 ml di **NITRAT STOP M** assorbono fino 8400 mg di nitrati. 600 ml di **NITRAT STOP M** assorbono fino 16.800 mg di nitrati.

**UTILIZZO:** Per migliorare la capacita' d'assorbimento di **NITRAT STOP M**, si raccomanda di filtrare per qualche giorno l'acqua dell'acquario con **CARBO MARINE di AQUATIC NATURE**. In effetti quando i residui organici sono assorbiti, l'efficacia di del **NITRAT STOP M** migliora fortemente.

Lavare **NITRAT STOP M** con acqua di rubinetto (dentro 2,5 lt per 300 ml di **NITRAT STOP M** o con 5 lt per 600 ml di **NITRAT STOP M**)  
Mettere **NITRAT STOP M** con la sua calzetta (**FILTRA BAG di AQUATIC NATURE**) dentro il filtro.  
Misurare i nitrati due e cinque giorni dopo. Controllare periodicamente i valori. **NON USATE QUANTITA' DI CIBO TROPPO ELEVATE.**

**ATTENZIONE: NON VERSATE** l'acqua del cibo congelato nell'acquario **PERCHÉ IL TASSO DEI NITRATI AUMENTEREBBE**. Non rigenerare. **NITRAT STOP M** è da utilizzare solo per acquari marini.

*AQUATIC NATURE RESEARCH Con riserva di eventuali variazioni tecniche*

## F MODE D'EMPLOI

Dans de nombreux aquariums récifaux, l'eau contient une grande quantité de nitrates. De plus, une montée de nitrates se produit en cas d'accumulation des déchets organiques, des déchets provoqués par les poissons et/ou d'une distribution trop abondante de nourriture. On peut alors constater une trop forte concentration en nitrates. Les nitrates correspondent à la phase la plus oxydée du cycle de l'azote. Les invertébrés ont certes besoin de nitrates pour se nourrir. Mais lorsque cette concentration est trop forte, ces nitrates peuvent leur porter préjudices. De plus, les algues se développent alors rapidement et leur croissance devient alors très difficile à maîtriser. Par conséquent, il est conseillé de mesurer régulièrement le taux de nitrates dans l'eau de l'aquarium à l'aide des **tests NO<sub>3</sub> AQUATIC NATURE** proposés dans le commerce. **Dans un aquarium marin, il est recommandé de maintenir le taux de nitrates en dessous de 15 à 20 mg/l. Il est recommandé de ne pas dépasser 50 mg/l.**

**NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** réduit de manière efficace la concentration en nitrates par échange d'ions. Même lorsque sa capacité d'absorption est épuisée, **NITRAT STOP M** ne rejette pas les nitrates dans l'eau de l'aquarium. 300 ml de **NITRAT STOP M** absorbe jusqu'à 8400 mg de nitrates et 600 ml de **NITRAT STOP M** jusqu'à 16800 mg de nitrates.

**UTILISATION :** Pour améliorer la capacité d'adsorption de **NITRAT STOP M**, il est recommandé de filtrer d'abord pendant une semaine l'eau de l'aquarium avec du **CARBO MARINE d'AQUATIC NATURE**. En effet, lorsque les déchets organiques sont absorbés, l'efficacité du **NITRAT STOP M** est fortement améliorée. Rincer **NITRAT STOP M** avec de l'eau de mer de l'aquarium (dans 2,5 L pour 300 ml de **NITRAT STOP M** ou dans 5 L pour 600 ml de **NITRAT STOP M**). Placer **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** avec le fillet dans le filtre. Mesurer le taux de nitrates deux à cinq jours plus tard. **DIMINUEZ LES QUANTITES DE NOURRITURE DISTRIBUEES A VOS POISSONS.**

**ATTENTION : NE PAS VERSER** l'eau de la nourriture congelée dans l'aquarium, car c'est une **CAUSE TRES IMPORTANTE D'AUGMENTATION DES NITRATES**. **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** n'est pas régénérable et ne convient pas pour l'eau douce.

*AQUATIC NATURE RESEARCH Sous réserves de modifications*

## ES MODO DE EMPLEO

En muchos acuarios marinos, los niveles de nitrato son excesivamente altos. Existen muchas razones para que este tipo de problema se produzca, Entre otras el agua del grifo, sobre alimentación, pocos cambios de agua, y la ausencia de carbón activado en el sistema de filtración o el uso de carbón activado inadecuado para ste tipo de instalaciones. **Todas estas circunstancias generalmente llevan a unos niveles de nitrato que están lejos de los valores ideales entre 15 - 20 mg / litro.**

Aunque los invertebrados como corales cuero, duros, y tridacnas necesitan cierta cantidad de nitrato, 30 mg/ litro debe evitarse esta circunstancia para no tener una explosión del crecimiento de las algas indeseables tipo piel fina, que dificultan el crecimiento de los corales.

Para la determinación de la cantidad de NO<sub>3</sub> que existe en el cuario se debe analizar con **AQUATIC NATURE'S NO<sub>3</sub> TEST**. Esta prueba debe realizarse al menos una vez por mes. Cuando se instala un acuario, en los cambios de agua o rellenos por evaporación, siempre usa agua de osmosis. ( ver **AQUATIC NATURE " PURE WATER "** ).

**USO :** **NITRAT STOP** de **AQUATIC NATURE** absorbe el nitrato del acuario de forma eficiente a través del intercambio iónico. Es aconsejable el uso de **CARBO MARINE** de **AQUATIC NATURE** en el sistema de filtraje durante una semana, para que la materia orgánica sea absorbida y la función del **NITRAT STOP M** se acelere.

Aclarar el **NITRAT STOP M** en agua de mar (2,5 litros para los envases de 300 ml, y 5 litros para los envases de 600 ml. Emplear el **NITRAT STOP M de AQUATIC NATURE** en el filtro con una malla y asegurarse que existe un buen flujo de agua a través del **NITRAT STOP M**.

**PRECAUCIÓN :** Reducir la cantidad de alimento y en el caso de suministrar alimento congelado lave y aclare correctamente la dosis a suministrar antes de alimentar a sus peces. **NITRAT STOP M de AQUATIC NATURE** no puede regenerarse ni debe utilizarse en acuarios de agua dulce.

*AQUATIC NATURE RESEARCH SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.*

## NL GEBRUIKSAANWIJZIGEN

In vele zeeaquaria is de nitraatwaarde (NO<sub>3</sub>) te hoog. Verscheidene oorzaken zijn de basis voor dit probleem o.a. het gebruik van leidingwater, te veel voederen, geringe waterverversing, niet filteren over actief kool (zuurgewassen) waardoor een ophoping der organische stoffen plaatsvindt etc... Dit alles leidt meestal tot een nitraat gehalte, die de ideale waarden van 15 tot 20 mg/ liter ver overschrijden.

Lagere dieren zoals lederkorallen, steenkorallen en doopvotschelpen hebben een bepaalde hoeveelheid nitraat nodig, doch 30 mg/ liter en meer moet worden vermeden, daar een ongewenste alggroei kan optreden en tegelijkertijd de weefselopbouw van korallen verstoort word.

Om de nitraatwaardes vast te stellen kunt u de **NO<sub>3</sub> test AQUATIC NATURE** aanwenden. Meet regelmatig minimum 1x per maand.

**Bij het inrichten, verversen, en of bijvullen van het zeeaquarium, gebruik osmose water (Zie de AQUATIC NATURE brochure "ZUIVER WATER").**

**GEBRUIK:** **NITRAT STOP M** van **AQUATIC NATURE** absorbeert op een efficiënte manier, nitraat uit het aquarium door middel van ionenuitwisseling. Het is aanbevelen om gedurende een week eerst over **CARBO MARINE** van **AQUATIC NATURE** (actief kool waterdampgeactiveerd) te filteren, waarbij aldus de organische stoffen opgenomen worden en een snellere werking wordt verleend aan de **NITRAT STOP M**.

Spoel **NITRAT STOP M** met zeewater (2,5 L voor de 300 ml en 5 L voor de 600 ml van **NITRAT STOP M**). Plaats de **NITRAT STOP M** van **AQUATIC NATURE** met het filternetje in het filter en zorg daarbij dat een zo goed mogelijke doorstroming van de **NITRAT STOP M** plaatsvind.

**OPGELET:** Verminder de hoeveelheid voedsel, bij het gebruik van diepvriesvoeders eerst het voedsel laten ontdooien, daarna spoelen en zonder water aan uw visjes voederen. **NITRAT STOP M** van **AQUATIC NATURE** is niet regeneraerbaar en ongeschikt voor het gebruik in zoetwater.

*AQUATIC NATURE RESEARCH Onder voorbehoud van wijzigingen*

## PT MODO DE EMPREGO

Em muitos aquários de recife, a água contém uma grande quantidade de nitratos. As causas principais deste problema são o uso de água da torneira, alimentação excessiva, mudanças de água tardias, inexistência de carvão ativado no filtro, acumulação de matéria orgânica, etc. Tudo isto conduz a um nível de nitratos que excede o valor ideal de 15 a 20 mg/ltr.

Embora alguns invertebrados marinhos precisem de um certo nível de nitratos, um valor de 30 mg/ltr ou superior deve ser evitado para prevenir um indesejado desenvolvimento de algas que pode provocar distúrbios no crescimento dos corais. Para determinar o nível de nitratos na água do aquário, utilizar o **AQUATIC NATURE tests NO<sub>3</sub>**, medir os níveis regularmente, pelo menos uma vez por mês. Num aquário marinho, é recomendado manter a taxa de nitratos entre 15 e 20 mg/ltr. É recomendado não ultrapassar os 50mg/ltr. **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** reduz de maneira eficaz a concentração de nitratos por troca de íões. Mesmo que a sua capacidade de absorção esteja saturada, **NITRAT STOP M** não rejeita os nitratos existentes na água do aquário. 300 ml de **NITRAT STOP M** absorvem até 8400 mg de nitratos e 600 ml de **NITRAT STOP M** até 16800 mg de nitratos.

**UTILIZAÇÃO :** Para melhorar a capacidade de absorção de **NITRAT STOP M**, é recomendado de filtrar durante uma semana a água do aquário com **CARBO MARINE da AQUATIC NATURE**. Com efeito, logo que a matéria orgânica seja absorvida, a eficácia do **NITRAT STOP M** é fortemente melhorada. Lavar **NITRAT STOP M** com água salgada do aquário ( 2,5 L para 300 ml de **NITRAT STOP M** ou 5 L para 600 ml de **NITRAT STOP M**). Colocar **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** numa meia filtrante e colocar dentro do filtro. Medir a taxa de nitratos, cinco dias mais tarde. **DIMINUIR A QUANTIDADE DE COMIDA DISTRIBUIDA AOS PEIXES.**

**ATENÇÃO :** NÃO DEITAR A ÁGUA DOS ALIMENTOS CONGELADOS NO AQUÁRIO, esta é uma CAUSA MUITO IMPORTANTE NO AUMENTO DOS NITRATOS. **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** não é regenerável e não pode ser utilizado em água doce.

*AQUATIC NATURE PESQUISA - Sob direitos de modificação*